

LEBEN & WOHNEN

Das Mitgliedermagazin der



Buxtehuder
Wohnungsbaugenossenschaft eG



TITELTHEMA

Auf zwei Rädern durch die Landschaft

Radeln zwischen Obstbäumen
und Steingräbern

INTERN

Mitgliederversammlung der BWG

am 27. Juni 2019

RATGEBER WOHNEN

So vermeiden Sie Unfälle im Haushalt

Einfach und sicher vorbeugen



Liebe Mieterinnen und Mieter, liebe Mitglieder und Freunde der BWG,

Sie halten die zweite Ausgabe unseres neuen Mitgliedermagazins in Händen. Wir haben wieder einen bunten und informativen Themenmix für Sie erstellt. Dabei dürfen natürlich lokale Themen über unsere schöne Stadt nicht fehlen. Neben dem Buxtehuder Bullen auf der Seite 10 haben wir in unserem Titelthema ab Seite 4 einige attraktive Fahrradtouren für Sie zusammengestellt. Also ab aufs Rad und ausprobieren! Wenn Sie selbst einen Tipp für eine interessante Radroute haben, schreiben Sie ihn uns! Wir freuen uns, wenn Sie sich mit Ihren Ideen einbringen.

Das hat ja bereits bei der Namenfindung für dieses Magazin hervorragend funktioniert. Viele Mitglieder haben an der Abstimmung zur Benennung mitgemacht und entschieden: Das Magazin soll „Leben & Wohnen“ heißen. Dafür bedanken wir uns bei Ihnen noch einmal recht herzlich.

Bei den Wohnservice-Themen informieren wir Sie auf der Seite 11, welche Versicherungen Sie unbedingt brauchen. Auf der Seite 8 erfahren Sie, wie Sie Unfällen im Haushalt vorbeugen können. Darüber hinaus finden Sie in diesem Heft eine Kinderecke, Rätsel und natürlich ein leckeres Rezept zum Nachkochen.

In diesem Jahr werden wir unsere Mitgliederversammlung wieder im Juni abhalten. Wir freuen uns, Sie am 27. Juni 2019 um 18 Uhr begrüßen zu dürfen. Beachten Sie bitte, dass wir uns diesmal in der neu gestalteten Schießsportanlage des Schützenvereins Altkloster von 1883 e. V. zusammenfinden. Sie finden diese in der Apensener Straße 17, gleich gegenüber des Bäckers/Cafés Weiss (Seite 3).

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Lektüre Ihres neuen Mitgliedermagazins.

Ihr
Stefan Conath

Impressum

Herausgeber

Buxtehuder Wohnungsbau-
genossenschaft eG
Winterstraße 1a
21614 Buxtehude

Tel. 04161/66914-0

Fax 04161/66914-99

info@buxtehuder-wohnungsbau.de
www.buxtehuder-wohnungsbau.de

Verantwortliche

Stefan Conath
Andrea Albers

Gestaltung

stolp+friends
Marketinggesellschaft mbH

Ausgabe Mai 2019

Auflage 1.900 Exemplare

Druck

Günter Druck GmbH
Schauenroth 13
49124 Georgsmarienhütte

Fotos

Buxtehuder Wohnungsbau-
genossenschaft eG, Vodafone (S. 6),
BVEO (S.9), shutterstock.com: Happy Art/
PAKULA PIOTR, Skolova/Africa Studio/
Halfpoint/ ShlyahovaYulia

Sie haben gewählt!

„Leben & Wohnen“ war der Favorit

Kurz vor Weihnachten haben wir mit großem Stolz unser neues Mitgliedermagazin veröffentlicht. Eins fehlte allerdings noch: der passende Name. Und da kamen Sie ins Spiel. Sie hatten die Möglichkeit, aus drei Vorschlägen den schönsten und passendsten Namen auszuwählen.

Wie Sie vorne auf dem Cover sicherlich schon gesehen haben, steht der Name unseres neuen Mitgliedermagazins nun fest: „Leben & Wohnen“ erhielt bei der Abstimmung der Magazinleser die meisten Stimmen und gibt unserer noch frischen Veröffentlichung einen festen Namen.

Viele Leser haben sich an dieser Aktion beteiligt, eine hatte ganz besonderes Glück. Denn schließlich haben wir unter allen Teilnehmern ein Wochenende für zwei Personen an der Ostsee verlost. Die glückliche Gewinnerin heißt Elvira Schwolow. Der Schornsteinfeger brachte der Buxtehuderin Glück und zog ihre Antwortkarte aus den zahlreichen Einsendungen.

Wir wünschen ihr viel Spaß und gute Erholung!



Der Glücksbringer zog bei BWG-Mitarbeiterin Iska Ludigkeit den Hauptgewinn. Ihn übergab BWG-Vorstand Stefan Conath an das Mitglied Elvira Schwolow persönlich.

Mitgliederversammlung der BWG

am 27. Juni 2019 um 18.00 Uhr

Als Mitglied unserer Wohnungsbau-Genossenschaft bestimmen Sie mit, was bei uns passiert. Deshalb laden wir Sie ganz herzlich zur diesjährigen Mitgliederversammlung am 27. Juni 2019 in die

Schießsportanlage des Schützenvereins Altkloster von 1883 e. V., Apensener Straße 17, in Buxtehude (Einfahrt gegenüber der Bäckerei Weiss) ein.

Wir freuen uns Sie zahlreich begrüßen zu dürfen.

Die Tagesordnung:

1. Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses für das Geschäftsjahr 2017
2. Vorlage des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2018 und Lagebericht des Vorstandes
3. Bericht des Aufsichtsrates
4. Genehmigung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2018
5. Entlastung
 - a) des Vorstandes
 - b) des Aufsichtsrates
6. Genehmigung und Beschlussfassung für die Verwendung des Bilanzgewinns 2018
7. Satzungsänderung: Anpassung aufgrund des 2017 in Kraft getretenen Gesetzes zum Bürokratieabbau und zur Förderung der Transparenz bei Genossenschaften
8. Verschiedenes

Auf zwei Rädern durch die Landschaft

Radeln zwischen
Obstbäumen
und Steingräbern



Fast geräuschlos durch schöne Landschaften gleiten und dabei interessante Sehenswürdigkeiten entdecken. In Bewegung kommen, frische Luft atmen und die wärmende Sonne spüren – es gibt kaum eine schönere und entspanntere Möglichkeit, eine Gegend zu „erfahren“, als mit dem Rad. Wir haben für Sie ein paar interessante Touren, von Kurztrips bis hin zu Ganztagsausflügen, in und um Buxtehude zusammengestellt.

Has' und Igel-Route

Mit Start und Ziel in Buxtehude konzentriert sich diese Radroute auf die nähere Umgebung. Zunächst radeln Sie durch unsere malerische Altstadt und die grachtenartige Flethanlage. Zahlreiche Exponate zum Märchen „Der Hase und der Igel“, das der Tour ihren Namen gibt sowie zur Regionalgeschichte können im Buxtehude Museum besichtigt werden. Über Westmoor und Altklostermoor führt die Tour dann nach Neukloster und durch den Neukloster Forst, der als naturnahster Wald der Stader Geest gilt. Anschließend geht's nach Nindorf und von dort durch das idyllische Estetal nach Ovelgönne. Hier befindet sich die über 300 Jahre alte Wassermühle, wo sich auch Brautpaare das Ja-Wort geben können. An Aktionstagen wird hier Mehl gemahlen und Brot gebacken. Wer noch etwas länger auf den Spuren von Has' und Igel wandeln möchte, folgt in Buxtehude dem Has'- und Igelpfad. Er durchzieht die Stadt vom Wettloopsweg im Süden bis zur Has'- und Igeltwiete im Norden vorbei an 14 Has'- und Igelkulpturen.

Verlauf: Buxtehude – Neukloster – Hedendorf – Ottensen – Nindorf – Daensen – Immenbeck – Ovelgönne – Buxtehude
Entfernung: 37,9 km, folgen Sie dem Logo der Has'- und Igel-Route.

Wald-Route

Ab Apensen geht es auf eine Tour in die Geestlandschaft mit ihren Moor- und Waldgebieten. Entlang der Strecke über Ruschwedel nach Harsefeld zeugen Jahrtausende alte Hügelgräber von dem uralten Siedlungsgebiet. In Harsefeld finden sich im Klosterpark Spuren der Grafenherrschaft von vor über 1.000 Jahren und des Benediktinerklosters. Durch das alte Waldgebiet Braken, führt die Tour weiter nach Ahlerstedt, Wiegersen und Sauensiek. Das Naturfreibad, wo Kieselsteine und Pflanzen für ein chlorfreies Badevergnügen sorgen, lädt zu einer Pause ein. Vom Wasser geht es hoch hinauf: Mit 65 Metern ist der Litberg die höchsten Erhebung in der Region. Sein Aussichtsturm bietet einen beeindruckenden Rundumblick über die gesamte Geestlandschaft. Auf dem Rückweg nach Apensen haben Sie die Möglichkeit, einen kleinen Abstecher zur historischen Hofanlage Beekhoff in Beckdorf zu machen. Östlich von Goldbeck befindet sich zudem ein Hügelgräberfeld aus der Bronzezeit. Von Goldbeck verläuft die Route über Nindorf wieder nach Apensen.

Verlauf: Apensen – Ruschwedel – Harsefeld – Ahlerstedt – Wiegersen – Sauensiek – Nindorf – Apensen
Entfernung: 46,3 km, folgen Sie dem Logo der Waldroute.



Steinroute

Mal als Findling, mal als archäologisches Denkmal – Steine sind das Motto dieser Radelroute durch Wälder und die Auen-niederung. Vom Horneburger Marktplatz verläuft sie ein kleines Stück auf dem Alten Marktweg, auf dem früher die Pferde zum Horneburger Markt geführt wurden. Entlang der Geestkante geht es über Dollern, durch den Rüstjer Forst, vorbei an vielen urzeitlichen Gräbern nach Harsefeld. Hier lohnt es sich, mal kurz vom Rad abzusteigen und einen Spaziergang durch den hübsch angelegten Klosterpark zu machen, bevor es weiter Richtung Issendorf und in den „Garten der Steine“ mit etwa 170 Findlingen unterschiedlicher Größe geht. Auf dem Weg nach Bliedersdorf ist ein Abstecher zum Archäologischen Lehr- und Wanderpfad Daudiek mit seinem Stein- und Hügelgräberfeld lohnenswert. Zwei Steingräber sind begehbar und mehrere Infotafeln geben Auskunft zu den Grabungsfunden. In genau entgegengesetzter Richtung in Grundoldendorf befinden sich die vier Hünenbetten von Grundoldendorf. Zurück auf der Steinroute geht es über Nottensdorf mit dem Spiel- und Freizeitpark und Hedendorf zurück nach Horneburg.

Verlauf: Horneburg – Dollern – Sandkrug – Lusthoop – Issendorf – Harsefeld – Bliedersdorf – Nottensdorf – Hedendorf – Horneburg
Entfernung: 40,3 km, folgen Sie dem Logo der Steinroute.

Obst-Route

Ob zur Kirsch- und Apfelblüte im Frühjahr oder zur Apfelernte im Spätsommer und Herbst – die Obst-Route ist zu jeder Zeit die ideale Strecke, um das Alte Land vom Fahrrad aus kennenzulernen. In zwei Schleifen lassen sich die Schönheiten des größten geschlossenen Obstanbaugebiets in Deutschland an ein oder zwei Tagen per Fahrrad erleben:

Nördliche Schleife

Vom Lüheanleger verläuft die Tour Richtung Stade am Elbdeich entlang. Vorbei an Hollern-Twielenfleth mit seinem Leuchtturm und der Windmühle Venti Amica geht es seitlich des Schwingedeichs bis nach Stade. Die idyllische Fachwerkstadt lädt zum Bummel ein, bevor es parallel zu den Bahnschienen weiter nach Agathenburg geht. Im Schloss Agathenburg gibt es wechselnde Ausstellungen. Ein paar Kilometer weiter folgt das Handwerksmuseum in Horneburg. Entlang der Lühe geht es nach Steinkirchen. Auf dem Weg zurück zum Lüheanleger ist die Hogendiekbrücke ein beliebter Fotostopp.

Verlauf: Grünendeich – Hollern-Twielenfleth – Hansestadt Stade – Agathenburg – Horneburg - Guderhandviertel - Steinkirchen - Grünendeich
Entfernung: 37 km, folgen Sie dem Logo der Obstroute.

Südöstliche Schleife

Vorbei an mehreren Leuchttürmen führt diese Tour Sie von Grünendeich am Elbdeich entlang Richtung Hamburg. In Jork-Borstel bestimmt die Silhouette der Windmühle Aurora das Panorama. Über Kohlenhusen und Hinterbrack geht es weiter nach Hamburg-Cranz, wo die Este über eine Rollbrücke überquert wird. Dem Verlauf der Este folgend führt die Tour nach Buxtehude. Anschließend geht es durch die Obstplantagen nach Jork, wo in der St. Matthias-Kirche eine der berühmten Arp-Schnitger-Orgeln steht. Auf dem Obstmarschenweg und durch die Wettern führt die Tour zum Ausgangspunkt zurück. Möglich ist auch ein kurzer Abstecher zum Fotoshooting an der Hogendiekbrücke in Steinkirchen.



Verlauf: Grünendeich – Lühe – Borstel - Hamburg-Cranz – Königreich – Buxtehude – Jork – Steinkirchen - Grünendeich
Entfernung: 41 km, folgen Sie dem Logo der Obstroute.

Weitere Informationen und Links:

Ausführliche Informationen und weitere spannende Touren in der Region finden Sie unter www.urlaubsregion-altesland.de. Hier kann man auch die Tourenplaner-App herunterladen.

Kennen Sie selbst auch eine schöne Radelroute in der Region? Dann lassen Sie unsere Leser an Ihrem Wissen teilhaben und schicken Sie uns Ihren Streckenvorschlag per E-Mail an info@buxtehuder-wohnungsbau.de



Die Zukunft Ihres Kabelanschlusses

Vodafone bleibt weiter Medienpartner der BWG

Die Angebote für ein starkes und leistungsfähiges Kabelnetz haben uns erneut überzeugt: Die BWG hat den Vertrag zur Medienversorgung mit Vodafone zum 1. Januar 2020 verlängert.

Damit schützen wir Sie als Mitglied vor möglichen Preiserhöhungen und Sie profitieren von einer zukunftssicheren Medienversorgung. Der Umstieg auf höhere Bandbreiten wird zudem unkomplizierter – für Sie als Mitglied und Mieter und für die BWG selbst. Bandbreiten im Gigabit-Bereich sind schon in Aussicht.

Vodafone übernimmt mit dem neuen Vertrag auch den Betrieb und die Instandhaltung der Kabelnetze in den Häusern. Dafür wird Vodafone bis Ende 2019 die Hausnetze in den Beständen der BWG modernisieren. Somit wird eine Infrastruktur geschaffen, die den künftigen Anforderungen an die Kabelanschlüsse entspricht.

Im Rahmen der Modernisierung werden in den Wohnungen Kontrollmessungen vorgenommen und bei Bedarf neue Multimediadosen installiert. In Ausnahmefällen kann die Installation neuer Wohnungszuleitungen erforderlich sein.

Erstmals werden 118 Wohnungen an das Kabelglasfasernetz angeschlossen, weitere Wohnungen können auf Wunsch hinzukommen. Wir werden uns diesbezüglich bei Ihnen melden.

Nähere Informationen zum ausführenden Unternehmen und die Termine, wann Ihre Wohnung an der Reihe ist, geben wir rechtzeitig über die Hausanhänge bekannt.

Mit Vodafone sind Sie mit einem kompletten Multimediapakete aus einer Hand



versorgt. Die Grundgebühren werden weiterhin bequem über die Nebenkosten abgerechnet. Ein Internetanschluss mit Geschwindigkeiten von derzeit bis zu 500 Megabit pro Sekunde im Download ermöglicht es Ihnen, mit Tablet, Smartphone und Laptop gleichzeitig zu surfen. So ist zum Beispiel das ruckelfreie Streamen der Lieblingsserie kein Problem mehr. Über den Kabelanschluss können Sie 97 digitale TV-Programme empfangen, 19 davon in HD-Qualität. Weitere 200 digitale Sender können hinzugebucht werden, 80 davon in HD.

Mit BewohnerPlus-Programm attraktive Rabatte für BWG-Mitglieder

Mit dem Kabelanschluss von Vodafone in unserem Wohnungsbestand profitieren Sie als Mitglied und Mieter unserer BWG von einem Rundum-sorglos-Paket. Dank des bestehenden Vertrages mit der BWG können Sie auch spezielle Mobilfunkangebote und attraktive Rabatte von Vodafone nutzen. So hat man alles aus einer Hand und auf einer Rechnung auch besser im Blick. Einfach unter www.bewohnerplus.de das passende Paket aussuchen. Mit der Bestellung über das Internet lassen sich zusätzlich zum BewohnerPlus-Rabatt die Online-Vorteile von Vodafone nutzen.

BGH-Urteil

zu Schönheitsreparaturen

In der Regel wird in Dauernutzungsverträgen/Mietverträgen die Pflicht zur Ausführung der Schönheitsreparaturen auf den Mieter übertragen. Somit ist der Mieter verpflichtet, Schönheitsreparaturen während des Mietverhältnisses, jedoch spätestens beim Auszug, fachgerecht auszuführen.

Hierfür ist es automatisch notwendig, sämtliche Einrichtungsgegenstände zu räumen, damit beispielsweise Wand- und Deckenflächen vollständig und fachgerecht gestrichen werden können.

Was sind Schönheitsreparaturen?

Unter Schönheitsreparaturen versteht man Malerarbeiten in der Wohnung, Streichen und Tapezieren von Wänden sowie das Lackieren von Heizungen, Türen oder Fenstern. Solange der Mieter fachgerecht arbeitet, kann er die Arbeiten selbst erledigen. Sinn der Schönheitsreparaturen ist, die während des eigenen Mietverhältnisses entstandenen Gebrauchsspuren, je nach Umfang der individuellen Abnutzung zu beseitigen.

Der konkrete Fall

Einem Mieter im niedersächsischen Celle wurde die Wohnung bei Mietbeginn in einem nicht renovierten Zustand und mit Gebrauchsspuren der Vormieterin übergeben. Der von der Klägerin, einer

Wohnungsbaugenossenschaft, verwendete Formularmietvertrag sah vor, dass die Schönheitsreparaturen dem Mieter oblagen. Nach Aufforderung der vermietenden Wohnungsbaugenossenschaft hat der Mieter seine Wohnung vor dem Auszug selbst gestrichen. Doch die Vermieterin war mit dem Resultat nicht zufrieden: Für knapp 800 Euro beauftragte sie einen professionellen Maler und stellte die Dienstleistung dem ausgezogenen Mieter in Rechnung.

Der Beklagte berief sich auf die Rechtsprechung des Bundesgerichtshofs (BGH), wonach eine Formulklausel unwirksam sei, wenn dem Mieter einer unrenoviert oder renovierungsbedürftig übergebenen Wohnung die Schönheitsreparaturen ohne angemessenen Ausgleich auferlegt werden. Die Vermieterin hielt diese Rechtsprechung für nicht anwendbar, da der Mieter mit der Vormieterin eine Absprache traf: In dieser Vereinbarung hatte der Mieter von der Vormieterin einige Gegenstände übernommen, sich zur Zahlung eines Geldbetrages verpflichtet und sich gleichzeitig zur Übernahme der Renovierungsarbeiten bereit erklärt.

Der BGH entschied, dass die Schönheitsreparatur-Klausel bei unrenoviert übergebener Wohnung nur bei angemessenem Ausgleich wirksam sei. Eine

Vereinbarung, welche lediglich zwischen Mieter und Vormieter erfolgt, ist nicht ausreichend, um die Schönheitsreparaturen wirksam auf den Folgemietler zu übertragen.

Die Problematik in der Praxis

Sobald ein ausziehender Mieter Einrichtungsgegenstände, wie beispielsweise Einbauküche, Schränke oder auch Deckenleuchten, an den Nachmieter übergeben möchte, können die Schönheitsreparaturen an diesen Stellen nicht vollständig ausgeführt werden, da diese Gegenstände Wand- oder Deckenflächen verdecken. Somit würde der ausziehende Mieter eine nicht vollständig renovierte Wohnung an die BWG zurückgeben. Folglich würde die BWG eine nicht komplett renovierte Wohnung an den Nachmieter übergeben, was ihm jedoch vertraglich zugesichert wurde. Ohne angemessene Ausgleichszahlung wäre der Nachmieter somit nicht zu Schönheitsreparaturen verpflichtet.

Unsere Lösung

Um dem ausziehenden Mieter dennoch die Möglichkeit zu geben, Einrichtungsgegenstände in der Wohnung zu lassen (sofern dies mit dem Nachmieter vereinbart werden soll), kann er für die zum Teil unterlassenen Schönheitsreparaturen der verdeckten Flächen eine Ausgleichszahlung an die BWG leisten. Die Ausgleichszahlung wird je nach Wohnung und Grundriss individuell berechnet. Anschließend wird dieser Betrag an den neuen Mieter für die nicht renovierte Fläche ausgezahlt, sodass die Wohnung insgesamt als renoviert übergeben gelten kann. Auf diese Weise bleibt die vertraglich vereinbarte Ausführung von Schönheitsreparaturen durch den Mieter gültig.

Es gilt also weiterhin: Wird dem Mieter bei Mietbeginn eine renovierte Wohnung übergeben, hat er diese auch renoviert an die BWG zurückzugeben.



So vermeiden Sie Unfälle im Haushalt

Die meisten Unfälle passieren im Haushalt, heißt es immer. Und das kommt nicht von ungefähr, sondern stimmt tatsächlich. Insbesondere Senioren und Kinder sind häufig Opfer. Doch bereits mit kleinen Maßnahmen lässt sich die Wohnung sicherer machen. Wir geben Tipps, wie Sie die Unfallgefahr im eigenen Haushalt deutlich reduzieren können.

► Stürzen vorbeugen

Stürze in den eigenen vier Wänden sind die mit Abstand häufigste Unfallursache. Deshalb empfehlen wir:

- Sichern Sie Treppen durch Geländer, Gleitschutzstreifen und ausreichende Beleuchtung.
- Wenn Kleinkinder in Ihrem Haushalt wohnen, sichern Sie die Treppen zusätzlich mit Gittern ab.
- Erhöhen Sie die Gleitfestigkeit am Boden und in der Dusche/Badewanne mit speziellen Belägen und Gleitschutzmitteln.
- Verwenden Sie zum Erreichen von höher gelegen Stellen nicht Stühle oder Tische, sondern ausschließlich standfeste Haushaltsleitern mit Haltebügel.
- Tragen Sie auch in der Wohnung trittsichere Schuhe oder genoppte Socken, denn barfuß rutscht man schneller aus.
- Räumen Sie herumliegende Sachen, die zu Stolperfallen werden können, weg.

- Verlegen Sie Kabel nicht quer über den Boden, sondern an der Wand, besorgen Sie notfalls entsprechende Verlängerungen.
- Befestigen Sie lose Läufer oder Teppiche am Boden.
- Tragen Sie beim Wischen rutschfeste Schuhe und betreten Sie den Boden erst wieder, wenn er komplett trocken ist.

► Schnittverletzungen vorbeugen

Nach den Stürzen stehen Schnittverletzungen an zweithäufigster Stelle bei Unfällen im Haushalt.

- Lassen Sie keine scharfen Gegenstände in der Küche liegen.
- Bewahren Sie Messer in Messerblocks auf.
- Schneiden Sie nur auf rutschfesten Unterlagen.
- Stellen Sie Messer und Gabeln mit der Spitze nach unten in den Geschirrspüler.

► Stromschläge vorbeugen

In der Küche und im Badzimmer treten elektrische Geräte und Wasser gemeinsam auf. Dieser unheilvollen Kombination gilt es richtig zu begegnen:

- Bewahren Sie elektrische Geräte grundsätzlich außer Reichweite von Kindern auf.
- Versehen Sie Steckdosen mit Kindersicherungen.
- Ziehen Sie bei elektrischen Geräten, die Sie nicht verwenden, stets den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie elektrische Geräte wie Haartrockner nur mit trockenen Händen.

- Lassen Sie defekte Geräte nur vom Fachmann reparieren.

► Verbrennungen und Verbrühungen vorbeugen

Die Küche ist ein Gefahren-Hotspot, denn zusätzlich zu scharfen Gegenständen drohen hier auch Gefahren durch Hitze. So können Sie Verbrennungen und Verbrühungen verhindern:

- Lassen Sie kochende Töpfe und Pfannen nie unbeaufsichtigt.
- Berühren Sie heiße Backbleche und Töpfe nur mit Topflappen.
- Lassen Sie vor dem Öffnen von Dampfdrucktöpfen den heißen Dampf vollständig entweichen.
- Kontrollieren Sie nach dem Kochen, ob alles abgeschaltet ist. Besonders Fette und Öle zum Frittieren oder Braten können sich bei hohen Temperaturen selbst entzünden.
- Löschen Sie heißes Fett nie mit Wasser, sondern mit einem Deckel, einer Decke oder einem Handtuch.
- Lassen Sie Kerzen nie unbeaufsichtigt.
- Lagern Sie Streichhölzer und Feuerzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern.

► Vergiftungen vorbeugen

Kinder sind von Natur aus neugierig. Gerade deswegen muss sichergestellt werden, dass sie nicht aus Unwissenheit etwas essen, das giftig ist:

- Verschließen Sie Medikamente, Chemikalien und Reinigungsmittel sicher vor Kinderhänden.
- Verwenden Sie ätzende Haushaltschemikalien nur mit Handschuhen und Atemschutz.

Auch mit unseren Tipps lassen sich Unfälle im Haushalt nicht ganz ausschließen. Achten Sie deshalb bitte darauf, dass sich bei Ihnen eine Hausapotheke sowie Notfallnummern (eine Übersicht über die wichtigsten Rufnummern finden Sie auch auf der Postkarte im Einklapper) immer in Reichweite befinden.





Zutaten für 4 Personen

- 500 g grobes Meersalz
- 4 kleine Rote Bete
- 100 g Feldsalat
- 3 EL Rotweinessig
- Salz
- Pfeffer
- 5 TL flüssiger Honig
- 1 TL Senf
- 6 EL Walnuss- oder Olivenöl
- 2 EL Schnittlauchröllchen
- 8 Ziegenfrischkäse-Taler
- 3 Zweige Thymian
- 30 g Walnusskerne

Lecker und vitaminreich

Gebackene Rote Bete

Rote Bete gehört zu den gesündesten Gemüsesorten: Sie senkt den Blutdruck und sorgt für gute Laune. Allerdings ist Rote Bete – genau wie alle anderen Rüben – nicht sehr beliebt. Dennoch schmeckt sie fantastisch. Zum Beispiel gebacken mit Feldsalat, Ziegenkäse und Walnüssen.

Zubereitung

- 1** Backofen auf 180 °C vorheizen. Etwas Salz in die Mitte einer ofenfesten Form geben, Rote Bete waschen, darauf setzen, restliches Salz darüber häufeln. Im Ofen ca. eineinhalb Stunden garen (mit einem spitzen Messer prüfen, ob die Knollen weich sind).
- 2** Inzwischen den Feldsalat waschen, putzen und trocken schleudern. Essig, Salz, Pfeffer, 1 TL Honig, Senf und Öl verschlagen.
- 3** Rote Bete herausnehmen, etwas abkühlen lassen, schälen und in Spalten schneiden. Vinaigrette darüber geben, Schnittlauch unterheben.
- 4** Backofengrill vorheizen. Ziegenkäse in eine ofenfeste Form setzen, Thymianblättchen abzupfen, darüber streuen, Walnüsse grob hacken, darauf verteilen. Mit restlichen 4 TL Honig beträufeln. Unter dem Grill etwa drei Minuten überbacken.
- 5** Feldsalat vorsichtig mit der Roten Bete mischen, mit dem Ziegenkäse anrichten.

Schicken Sie uns
Ihr Lieblingsrezept!



Haben Sie ein ganz besonderes Leibgericht, das Sie mit den Lesern teilen möchten? Dann senden Sie uns das Rezept ganz einfach per Mail an info@buxtehuder-wohnungsbau.de oder per Post an BWG, Winterstraße 1a, 21614 Buxtehude. Wir freuen uns auf Ihre Anregungen!

Wir wünschen guten Appetit!

Buxtehude vergibt jährlich Jugendbuchpreis

Ein Bulle für den besten Autor



Was haben Michael Ende, Jostein Gaarder, Suzanne Collins und David Safier gemeinsam? Klar, sie sind Schriftsteller. Aber darüber hinaus wurden alle vier mit dem Buxtehuder Bullen ausgezeichnet. Der renommierte Jugendliteraturpreis wird seit nunmehr fast 50 Jahren vergeben. Ins Leben gerufen hat ihn seinerzeit der Buxtehuder Buchhändler Winfried Ziemann. Zuerst milde belächelt, hat sich die Aktion innerhalb kürzester Zeit zu einem großen Erfolg entwickelt.

Jugendliche fürs Lesen begeistern

Seit 1971 wird der mit 5.000 Euro dotierte Preis in Trägerschaft der Hansestadt Buxtehude verliehen. Prämiert werden Jugendromane deutschsprachiger Autoren ebenso wie fremdsprachige Titel, die ins Deutsche übersetzt wurden. Ziel des Buxtehuder Bullen ist es, Jugendliche für das Lesen zu begeistern und die Verbreitung guter Jugendbücher zu fördern. Deshalb sind sie auch Teil der Jury, die jährlich wechselnd aus elf Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren und elf Erwachsenen besteht – ein einzigartiger Weg der Preisermittlung.

Ehrung auf dem BULLEvard

Neben dem Preisgeld erhalten die Sieger eine Stahlplastik in Form eines Bullen. Den Namen hat der Preis dem friedliebenden Stier Ferdinand aus dem gleichnamigen Kinderbuch des US-amerikanischen Schriftstellers Munro Leaf zu verdanken. Seit dem 40. Jubiläum im Jahr 2011 werden darüber hinaus in Anlehnung an den Walk of Fame in Hollywood eine 40 x 40 Zentimeter große Messingplatte mit dem Namen des Preisträgers, des Buchs und dem Veröffentlichungsjahr in den Boden eingelassen. Die Strecke, die sich vom Stadtteil

Altkloster über die Bahnhofstraße bis in die Altstadt zieht, wurde passenderweise „BULLEvard“ getauft. Gewonnen haben den Preis unter anderem Michael Ende 1979 für „Die unendliche Geschichte“, Stephenie Meyer 2006 für „Bis(s) zum Morgengrauen“ oder John Green 2012 für „Das Schicksal ist ein mieser Verräter“.

Der Bulle hat bereits Nachwuchs

2005 wurde erstmals in Anlehnung an den Buxtehuder Bullen das „Buxtehuder Kälbchen“ verliehen, ein Preis für das beste Bilderbuch des Jahres. Es ging an Birte Müller für ihr Werk „Fritz Frosch“. Seitdem wird der mit 2.000 dotierte Preis alle zwei Jahre vergeben und bildet den Abschluss der sogenannten Rucksackbibliothek, einer stadtweiten Leseförderungsaktion für drei- bis sechsjährige Kinder. In der ersten Jahreshälfte werden zehn Bilderbücher in den Buxtehuder Kindertagesstätten vorgestellt. Die Mädchen und Jungen beschäftigten sich jeweils über mehrere Wochen mit den Titeln und wählten ihren Favoriten.





Welche Versicherungen brauche ich nun wirklich?

Eine Privathaftpflichtversicherung und eine Hausratversicherung sind unerlässlich, wenn man zur Miete wohnt, denn sie schützen vor finanziellem Ruin.

Die Privathaftpflichtversicherung

Diese Versicherung ist so wichtig, weil sie vorsätzlich oder fahrlässig verschuldete Schäden bei Dritten ersetzt. Gerade in Mehrfamilienhäusern kann es immer wieder zu Unfällen oder Missgeschicken kommen, die hohe Kosten nach sich ziehen. Ihre ausgelaufene Waschmaschine überflutet die Nachbarwohnung, Ihr Kind zerkratzt ein teures Auto vor dem Haus oder bei einem Fahrradunfall kugeln Sie einem Profi-Golfer die Hüfte aus. In solchen Fällen springt die Privathaftpflichtversicherung ein und übernimmt die entstehenden Kosten und Folgekosten, die Sie unbeabsichtigt einem anderen Menschen verursacht haben – und das bis zu einer Summe zwischen 1 und 10 Millionen Euro.

Die Hausratversicherung

Eine Hausratversicherung greift immer dann ein, wenn Ihr Hausrat durch Feuer, Leitungswasser, Sturm, Hagel, Einbruch oder Vandalismus beschädigt wird. Dabei übernimmt die Versicherung immer den Wiederbeschaffungswert eines Gegenstandes beziehungsweise gleichhohe Reparaturkosten. Zum Hausrat gehören z. B. Möbel, Teppiche, elektrische Geräte, Bilder, aber auch Kleidung und Souvenirs. Sie werden überrascht sein, was für ein Geldbetrag herauskommt, wenn Sie alles zusammenzählen und den Wiederbeschaffungswert ermitteln. Bitte bedenken Sie, dass Ihr Hausrat über die Gebäudeversicherung der BWG bspw. bei einem Wasserschaden nicht mitversichert ist.

Für Sie da

Öffnungszeiten

Büro-Öffnungszeiten

Montag	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	15.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

Geschäftszeiten

Montag	8.00 bis 16.30 Uhr
Dienstag	8.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 bis 16.30 Uhr
Donnerstag	8.00 bis 16.30 Uhr
Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr

Telefon

Unsere Zentrale erreichen Sie unter: **04161 66914-0**

Teilweise erreichen Sie Ihre Ansprechpartner auch direkt über die jeweilige Durchwahl.

Ansprechpartner

Vermietung

Iska Ludwigkeit, Susanne Dammann

–40

Technik

Gerhard Krüger, Jan Schumacher

–20

Mitgliederverwaltung

Erika Viets, Janine Wichmann

–30

RÄTSELECKE

Wer findet die sieben Unterschiede?



SUDOKU – Rätselspaß aus Japan

Das Ziel des Spiels ist, das Gitter mit den Ziffern 1 bis 9 so zu füllen, dass jede Ziffer pro Spalte, pro Reihe und pro Block (3x3-Unterquadrat) nur einmal vorkommt.

Mittel

		4			3	2	8	
		3		8	1			
6	9			7			4	
	4					6		
		6				8		
		2					1	
	2			1			3	7
			7	2		1		
	7	1	8			9		

Schwer

			8			4		
		5		6			3	
	1	8			7	5		9
5				9		1		7
3		9		1				2
9		1	4			6	2	
	5			3		9		
		4			6			

Wichtige Rufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

Polizei (Notruf) 110

Ärztlicher Notdienst 116 117

Giftnotruf 0761 19240

Apothekennotdienst-Hotline 0800 00 22833

EC-Kartensperrung 116 116

Stadtwerke Buxtehude 04161 727555

Absender:

Vorname, Name

Straße

PLZ, Ort

Telefon

Entgelt
zahlt
Empfänger

Deutsche Post 
ANTWORT

Buxtehuder
Wohnungsbaugenossenschaft eG
Winterstraße 1a

21614 Buxtehude

Meine Meinung, Anregungen und Wünsche

Diese Ausgabe des Mitgliedermagazins hat mir gut gefallen.

Bitte in Zukunft auch Informationen zum Thema: _____

Sonstige Anregungen und Ideen: _____

Bitte schicken Sie das Mitgliedermagazin zukünftig auch an: _____

Lösung der SUDOKU-Rätsel von Seite 12

7	1	4	6	9	3	2	8	5	6	9	3	8	2	5	4	7	1
2	5	3	4	8	1	7	6	9	4	7	5	1	6	9	2	3	8
6	9	8	5	7	2	3	4	1	2	1	8	3	4	7	5	6	9
1	4	7	2	5	8	6	9	3	5	8	2	6	9	3	1	4	7
5	3	6	1	4	9	8	7	2	1	4	7	5	8	2	3	9	6
9	8	2	3	6	7	5	1	4	3	6	9	7	1	4	8	5	2
8	2	5	9	1	6	4	3	7	9	3	1	4	7	8	6	2	5
3	6	9	7	2	4	1	5	8	7	5	6	2	3	1	9	8	4
4	7	1	8	3	5	9	2	6	8	2	4	9	5	6	7	1	3